



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.2/2004/7  
5 April 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,  
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов  
на сухие и сушеные продукты (фрукты)

Пятьдесят первая сессия, 15-18 июня 2004 года, Женева

**ПРОЕКТ НОВОГО СТАНДАРТА ЕЭК ООН НА  
БЛАНШИРОВАННЫЕ МИНДАЛЬНЫЕ ОРЕХИ**

Представлен Испанией

**Примечание секретариата:** В настоящем документе делегация Испании представляет проект нового стандарта на бланшированные ядра миндаля.

**СТАНДАРТ ЕЭК ООН,  
касающийся сбыта и контроля товарного качества**

**БЛАНШИРОВАННЫХ ЯДЕР МИНДАЛЯ**

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Положения настоящего стандарта распространяются на бланшированные ядра сладкого миндаля разновидностей (культурных сортов), происходящих от миндального дерева *Prunus amygdalus Batsch*, син. *Prunus dulcis (Mill.) D.A. Webb* с удаленной оболочкой или эпидермисом. Стандарт не распространяется на бланшированные ядра горького миндаля и на половинки, частицы, кусочки, обломки и т.д. бланшированных ядер миндаля. Соленые, обсахаренные, жареные или иным образом обработанные бланшированные ядра миндаля исключаются.

**II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА**

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества бланшированных ядер миндаля на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

**A. Минимальные требования**

- i) Бланшированные ядра миндаля всех сортов, при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков, должны быть:
- достаточно сухими для обеспечения сохранения качества;
  - сладкими; ядра горького миндаля не допускаются;
  - неповрежденными; наличие небольших поверхностных повреждений или очень небольших царапин не считается дефектом<sup>1</sup>;
  - доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным для употребления, не допускается; без смолы и бурой пятнистости;

---

<sup>1</sup> Кожура ядер миндаля должна быть удалена полностью, однако наличие небольших частей прилипшей кожуры не считается дефектом.

- достаточно сформировавшимися; наличие усохших и сморщенных ядер не допускается;
- нормально развившимися (см. положения, касающиеся конкретно сдвоенных или двойных ядер);
- чистыми, практически без видимых посторонних веществ;
- без насекомых или клещей, независимо от стадии их развития;
- без повреждений, причиненных насекомыми-вредителями;
- без поверхностных дефектов и изменения окраски, которые делают их непригодными для употребления;
- без тепловых повреждений;
- без плесени;
- непрогорклыми;
- без избыточной внешней влаги;
- без постороннего запаха и/или привкуса.

Состояние бланшированных ядер миндаля должно быть таким, чтобы они могли:

- выдерживать транспортировку, погрузку и разгрузку; и
- быть доставленными к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

ii) Содержание влаги

Содержание влаги в бланшированных ядрах миндаля не должно превышать 6,5%<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Содержание влаги определяется одним из методов, указанных в Приложении II к типовой форме стандартов "Определение содержания влаги в сухих продуктах (орехах)". В спорных случаях надлежит использовать лабораторный эталонный метод.

## **В. Классификация**

Бланшированные ядра миндаля подразделяются на три сорта, определяемые ниже:

### **i) *Высший сорт***

Бланшированные ядра миндаля этого сорта должны быть высшего качества. Они должны обладать признаками, свойственными данной разновидности и/или коммерческому виду.

У них не должно быть дефектов, за исключением весьма незначительных поверхностных дефектов при условии, что они не ухудшают качество, не отражаются на сохранности, не портят общий и товарный вид продукта в упаковке.

### **ii) *Первый сорт***

Бланшированные ядра миндаля этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны обладать признаками свойственными данной разновидности и/или коммерческому виду.

Допускаются следующие незначительные дефекты при условии, что они не ухудшают качества, не отражаются на сохранности, не портят общего и товарного вида продукта в упаковке:

- незначительные дефекты формы и/или развития;
- незначительные дефекты окраски бланшированных ядер миндаля;
- поверхностные или неглубокие царапины.

### **iii) *Второй сорт***

К этому сорту относятся бланшированные ядра миндаля, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают минимальным требованиям, определенным выше<sup>3</sup>.

---

<sup>3</sup> Для второго сорта указание разновидности или товарного вида необязательно.

Допускаются следующие дефекты при условии, что бланшированные ядра миндаля сохраняют свои основные свойства в плане их качества, сохранности и товарного вида:

- дефекты формы и/или развития;
- дефекты окраски бланшированных ядер миндаля;
- небольшие царапины и/или присутствие небольших участков кожуры.

### III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Бланшированные ядра миндаля калибруются или сортируются посредством грохочения. Калибровка или сортировка обязательна для высшего и первого сортов, а для второго сорта необязательна.

Калибровка и сортировка осуществляются по максимальному диаметру поперечного сечения ядра миндаля<sup>4</sup> с помощью грохота с круглыми или продолговатыми отверстиями. Помимо этого метода можно использовать и другие системы калибровки и сортировки, например системы, основанные на подсчете числа бланшированных ядер миндаля в 100 г или в одной унции (28,3495 г).

- i) При калибровке определяется интервал между максимальным и минимальным размерами в мм, который не должен превышать 2 мм. Когда указывается числовой диапазон, ядра миндаля должны быть достаточно однородными по размеру, а их среднее количество не должно превышать указанного диапазона<sup>5</sup>.
- ii) При сортировке определяется минимальный размер в миллиметрах, за которым следует уточнение "и более" или другие равнозначные уточнения, или максимальное количество ядер в 100 г или в унции, за которым следует уточнение "и менее" или другие равнозначные уточнения.

---

<sup>4</sup> Указываемый размер или диаметр бланшированных ядер миндаля соответствуют размеру или диаметру ядер миндаля до очистки кожуры.

<sup>5</sup> "Достаточно однородные по размеру" означает, что в репрезентативном образце вес 10% от количества более крупных целых ядер не должен в 1,7 раза превышать веса 10% от количества более мелких целых ядер.

Или же при сортировке может определяться максимальный размер в миллиметрах, за которым следует уточнение "и менее" или другие равнозначные уточнения, или минимальное количество ядер в 100 г или в унции, за которым следует уточнение "и более" или другие равнозначные уточнения. Для ядер миндаля, которые поступают конечному потребителю как "сортированные", это альтернативное уточнение не допускается.

#### IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке допускается наличие продукта, не соответствующего требованиям, предъявляемым к качеству и размерам указанного сорта.

##### A. Допуски по качеству

Допустимые дефекты <sup>б</sup>	Допуски (процентная доля дефектных бланшированных ядер миндаля по весу)		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
а) Общие допуски для бланшированных ядер миндаля, не отвечающих минимальным требованиям, из которых не более:	5	10	15
- Прогорклые, гнилые, заплесневелые и поврежденные насекомыми или другими вредителями <sup>а</sup>	1	2	3
из которых заплесневелые не более:	0,5	0,5	1
- Ядра с наличием смолы, бурой пятнистости, пятен и следов потемнения	2	3	6
- Ядра горького миндаля	1	3	4
- Ядра, недостаточно развившиеся, усохшие или сморщенные	0,5	1,5	3
- Расколовшиеся, треснувшие ядра и их половинки	3	7	10
- Кусочки ядер	2	3	5
- Частицы скорлупы или кожуры, пыль и посторонние вещества	0,10	0,15	0,20
б) Прочие дефекты (не включенные в общие допуски):			
- Ядра с тепловыми повреждениями	3	6	10
- Ядра неполные или с царапинами	5	10	15
- Сдвоенные или двойные ядра <sup>б</sup>	5	15	20

<sup>а</sup> Наличие живых насекомых-вредителей в продукте любого сорта не допускается. Допуски повышаются соответственно до 2%, 3% и 5%.

<sup>б</sup> Если в маркировке указано "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер", то эти допуски понижаются до 1% для высшего сорта и до 3% для первого и второго сортов.

<sup>б</sup> Стандартные определения дефектов приводятся в приложении к настоящему документу.

Для высшего и первого сортов допускается не более 10%, по весу, ядер орехов других разновидностей или коммерческих видов из одного и того же района производства. Для второго сорта, если разновидность или коммерческий вид указывается в маркировке, максимальный допуск составляет 20%<sup>7</sup>.

#### **В. Неорганические примеси**

Содержание золы, не растворимой в кислоте, не должно превышать 1 г/кг.

#### **С. Допуски по размеру**

Для всех сортов в случае калибровки или сортировки в миллиметрах, по диаметру, допускается максимум 15%, по весу, бланшированных ядер миндаля, не соответствующих указанному в маркировке размеру или диаметру.

В случае использования метода калибровки и сортировки, основанного на числе бланшированных ядер миндаля в 100 г или в одной унции, допуски не разрешаются для количеств свыше или меньше указанного размера или диаметра.

### **V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА**

#### **А. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из бланшированных ядер сладкого миндаля одинакового происхождения, года урожая, качества и размера (в случае калибровки). Бланшированные ядра миндаля высшего и первого сортов должны быть одной разновидности и/или коммерческого вида<sup>7</sup>, а ядра высшего сорта – аналогичными по форме и внешнему виду.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать всему ее содержимому.

---

<sup>7</sup> Это требование не действует в отношении торговых партий миндаля первого и второго сортов, который обозначен как "ассорти", "смешанный" или другим аналогичным термином.

## **В. Упаковка**

Бланшированные ядра миндаля должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, допускается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

## **С. Товарный вид**

Бланшированные ядра миндаля должны поставляться в мешках или картонной таре. Все предварительно расфасованные упаковки, содержащиеся в одной таре, должны иметь одинаковый вес.

## **VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ**

На одной стороне каждой упаковки<sup>8</sup> четким, нестираемым и видимым снаружи шрифтом должны наноситься следующие обозначения:

### **А. Оознавательные обозначения**

Упаковщик	)	Наименование и адрес или официально
и/или	)	установленное либо принятое
грузоотправитель	)	кодированное обозначение <sup>9</sup>

---

<sup>8</sup> Упаковки продукта, расфасованного для непосредственной продажи потребителю, не подпадают под действие этих положений о маркировке, но должны соответствовать национальным требованиям страны-импортера. Однако упомянутая маркировка должна в любом случае проставляться на транспортной таре, содержащей такие единицы упаковки

<sup>9</sup> Национальное законодательство ряда европейских стран требует полного указания наименования и адреса. В случае использования кодированного обозначения отметка "упаковщик и/или грузоотправитель" (либо соответствующее сокращение) должна быть проставлена в непосредственной близости от кодированного обозначения.

**В. Характер продукта**

- "Бланшированные ядра миндаля" или "Бланшированные миндальные орехи"
- Разновидность и/или коммерческий вид (необязательно для второго сорта)
- Дополнительные спецификации (в случае необходимости, "ассорти", "смешанные", "без сдвоенных ядер" или "без двойных ядер" и т.д.).

**С. Происхождение продукта**

- Страна происхождения и, факультативно, район производства или национальное, региональное или местное название.

**Д. Товарные характеристики**

- Сорт
- Размер или параметр ячейки (необязательно для второго сорта) в миллиметрах (или числе ядер миндаля в 100 г или в одной унции), выраженный, либо:
  - минимальным и максимальным диаметром, либо
  - минимальным диаметром, за которым следует уточнение "и больше", или другое равнозначное уточнение, или
  - максимальным диаметром, за которым следует уточнение "и меньше" или другое равнозначное уточнение
- Вес нетто или (факультативно или по просьбе страны-импортера) количество расфасованных упаковок с указанием веса нетто единицы упаковки в случае транспортной тары, содержащей такие упаковки
- Год урожая (факультативно); обязательно, если это предусмотрено законодательством страны-импортера
- Срок оптимальной годности с указанием даты (факультативно).

**Е. Официальная отметка о контроле (факультативно)**

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ И ДЕФЕКТОВ БЛАНШИРОВАННЫХ ЯДЕР МИНДАЛЯ

Коммерческий вид:	Утвержденная страной-производителем смесь разновидностей ядер миндаля, имеющих схожие характеристики и/или внешний вид; термины "ассорти", "смешанные ядра" и им подобные не соответствуют коммерческим видам.
Ассорти или смешанные ядра:	Партия бланшированных ядер миндаля, состоящая из смеси двух или более различных разновидностей или коммерческих видов.
Горький миндаль:	Миндаль с характерным горьким вкусом, который обусловлен наличием амигдалина, естественного компонента разновидностей горького миндаля.
Сдвоенные или двойные ядра:	Ядра миндаля характерной формы с одной плоской или вогнутой стороной вследствие формирования в одной скорлупе двух ядер.
Чистое ядро:	Ядро практически без какой-либо видимой приставшей грязи или других посторонних веществ.
Нормально развившееся ядро:	Ядро миндаля характерной для данной разновидности формы; сдвоенные или двойные ядра не являются нормально развившимися.
Достаточно сформировавшееся ядро:	Ядро миндаля обычной формы, без недоразвитых или засохших частей; усохшие и сморщенные ядра не являются достаточно развившимися.
Усохшее или сморщенное ядро:	Ядро миндаля, которое является чрезвычайно плоским и изборозженным или с сморщившимися, засохшими или отвердевшими частями, когда пораженная часть составляет более одной четверти ядра.

Неполное ядро:	Механически поврежденное бланшированное ядро миндаля, в котором отсутствует менее одной четвертой части; если отсутствующая часть в совокупности эквивалентна окружности диаметром менее 3 мм, то это не считается дефектом.
Оцарапанное ядро:	Бланшированное ядро миндаля, имеющее механические поверхностные повреждения; если царапина в совокупности эквивалентна окружности диаметром 3 мм, то это не считается дефектом.
Половинка ядра:	Продольно расколовшееся бланшированное ядро миндаля, от которого отделились две половинки (семядоли).
Расколовшееся или треснувшее ядро:	Механически поврежденное бланшированное ядро миндаля, в котором отсутствует более одной четвертой части.
Кусочки ядра:	Небольшие части бланшированного ядра миндаля, которые проходят через сито с круглыми отверстиями диаметром в 10 мм.
Плесень:	Наличие видимых невооруженным глазом волокон плесени на внешней поверхности или внутри ядра миндаля.
Прогорклость:	Окисление липидов или образование несвязанных жирных кислот, придающие ядру характерный неприятный привкус; Маслянистый внешний вид ядра необязательно свидетельствует о прогорклости.
Гниль:	Значительное разложение или гниение, вызванное деятельностью микроорганизмов или другими биологическими процессами; обычно сопровождается изменениями текстуры и/или окраски.

Повреждения насекомыми или вредителями:	Видимые повреждения или загрязнения, вызванные насекомыми, клещами, короедами или животными-вредителями, включая наличие мертвых насекомых, их остатков или экскрементов.
Живые вредители:	Присутствие живых вредителей (насекомых, клещей и т.д.) независимо от стадии их развития (взрослое насекомое, куколка, личинка, яйцо и т.д.).
Наличие смолы:	Наличие смоловидного вещества, покрывающего в совокупности поверхность, эквивалентную окружности диаметром более 6 мм.
Бурая пятнистость:	Вызванные укусами насекомых, например клопа клена ясенелистного ( <i>Leptocoris trivittatus</i> Say), одиночные или многочисленные несколько вдавленные бурые пятна на ядре миндаля, покрывающие в совокупности поверхность, эквивалентную окружности диаметром более 3 мм.
Пятна и потемнение:	Видимые и распространенные пятна, помимо смоляных и бурых, или участки резного потемнения, контрастирующие с естественным цветом кожуры бланшированного ядра миндаля, которые затрагивают в совокупности более четверти поверхности ядра миндаля; нормальные различия в цвете между отдельными бланшированными ядрами миндаля в партии дефектом не считаются.
Тепловые повреждения:	Повреждения, вызванные чрезмерно высокой температурой во время сушки или очистки, которые серьезно влияют на вкус, внешний вид или пищевые качества продукта, в частности имеются в виду ядра с обожженными или подпаленными (внутренними или внешними частями) либо с явно изменившейся окраской.
Аномальная внешняя влажность:	Наличие воды, влаги или конденсата непосредственно на поверхности продукта.

Посторонний запах и/или  
привкус:

Любой запах или вкус, не свойственный данному  
продукту.

Постороннее вещество:

Любое видимое и/или различимое вещество или тело, в  
том числе пыль, обычно не сопутствующее продукту, за  
исключением неорганических примесей.

-----